Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 26 (1964)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## DER TRAKTOR und die Kandmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 268)

### Inhalt

Continental-Gummiwaren, Zürich

Fabrik für Firestone-Produkte AG., Pratteln

Ecosa Import S.A., Locarno

Dunlop AG., Genf

Ladewagen und Fuderaufzug	273	Farm and Industry Equipment Est., Vaduz	301
Zusammenschluss von landw. Genossenschafts-		Ford Motor Company (Switzerland) AG., Zürich	288/289
verbänden zur Vermittlung von Schmier- und Treibstoffen	274	Früh Jakob, Münchwilen	301
	214	Grunder R. & Cie. S.A., Henniez	U.S. 4
Genügen ein Dach und eine Windschutzscheibe als Wind- und Wetterschutz?	276	Henriod Paul GmbH., Echallens	300
Richtige Einstellung des Spuranzeigers bei Sä-	210	Hürlimann Hans, Wil	259
	286	Kaiser-Fahrzeugwerk, Schaanwald	266
maschinen und Vielfachgeräten	287	Kauf und Verkauf	302/303
Buchbesprechungen Bericht über die Reise von Mitgliedern des	201	Koller H.R. & Cie., Winterthur	274
Zürcher Traktorverbandes nach USA	290	Maschinenfabrik Hochdorf AG., Hochdorf	269
Sie fragen – wir antworten	292	Maschinenfabrik Wängi AG.,	306
Mitteilung der landw. Betriebsberatungsstelle		Matra, Zollikofen	260
Küsnacht ZH	293	Matzinger AG., Dübendorf	302
Entgegnung	293	Menzi Harry, Baltenswil-Brüttisellen	301
37. Tätigkeitsbericht	294	Merk Hans, Dietikon	300
Sektionsmitteilungen	297	Messer Ernst AG., Sissach	303
IMA-Mitteilungen 3-5/64	313	Motoren-Werke Mannheim AG., Mannheim	U.S. 2
TWA-Witterfullgen o over			263/269/311
		Neuenschwander Willi, Schlieren	267
		OSBY-Niederdruckkessel der Rolba AG.,	
Inserenten		Affoltern a. A.	262
mscremen		Ott Gebrüder AG, Worb	309
Aebi & Co. AG., Burgdorf U.S. 1/25	7/305	Pirelli-Produkte AG., Zürich	299
Agrar AG., Wil	275	Protractor AG., Riedholz	287
Agria-Landmaschinen AG., Aefligen	304	Rapid Motormäher AG., Dietikon	307
Agrola, Winterthur	261	Röthlisberger H., Kirchberg	304
Agro-Service S.A., Zuchwil	263	Saxer T. AG., Hegnau	264/310
Autorex AG., Biel	267	Schweiz. Traktorverband Brugg /	
Baas, Lachen	309	Zingg Hans, Weinfelden	268
Bachmann Walter, Sammelsgreut bei Gachnang	306	Technische Artikel für die Silowirtschaft,	
Bärtschi & Co., Ufhusen	267	Weiningen bei Frauenfeld	311
Bucher-Guyer, Niederweningen	270	UMA, Winterthur	U.S. 3
Chiffre T 1215 H, Obersteinmaur	287	Waadt-Unfali	268
Clerici & Co., St. Gallen	312	Werner Jakob, Schaffhausen	302

272

265

293

258

287

308

310

312

Wuhrmann Karl, Wiesendangen

Würgler Hans F., Zürich

Zaugg Gebrüder, Eggiwil

Zumstein AG., Zuchwil

### Die Zugkraft des Traktors



hängt am Reifen, das weiß ein guter Traktorfahrer. Der fortschrittliche Landwirt hat erkannt, wie wichtig ein gutes griffiges Profil ist, dessen Stollen sich fest im Boden verzahnen. Der Continental Traktor-Reifen mit dem bekannten Profil AS-Farmer hat seine Zugkraft unter schwierigsten Bodenverhältnissen millionenfach bewiesen. Er ist so konstruiert, daß er seine enorme Griffigkeit auch bei häufiger Benutzung der Straße über lange Zeit behält. Continental AS-Farmer-Reifen zeigen eine sehr gute Selbstreinigung; d. h., sie lösen die zwischen den Stollen haftende Erde selbsttätig ab. Daher die enorme Zugkraftübertragung und bessere Ausnutzung der Motorkraft. Verlangen auch Sie ausdrücklich den echten AS-Farmer-Reifen. Es gibt nämlich nur einen echten Farmer-Reifen, den

# Ontinental AS-FARMER



Continental Farmer-Reifen sind das Ergebnis 30jähriger Erfahrung im Dienste der Landwirtschaft.

